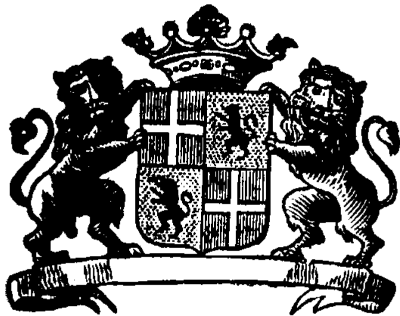
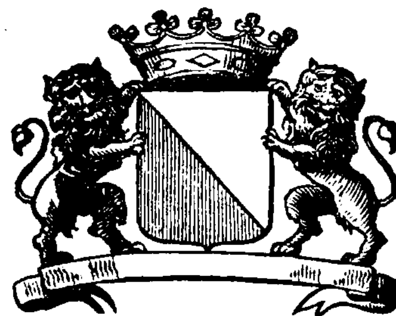
A°. 1854. N°. 244.

ZATURDAG 14 OCTOBER.



UTRECHTSCHE PROVINCIALE EN STADS-COURANT



Algemeen Advertentie-Blad.

KENNISGEVING.

Burgemeester en Wethouders der stad Utrecht brengen ter kennisse der ingezetenen, dat door de Commissie tot spijsuitdeeling aan minvermogenden zal worden overgegaan tot het doen eener buitengewone uitdeeling gedurende twintig dagen, aan te vangen Zondag den 15. October.

Heeren Gecommitteerden hebben in het belang der minvermogende ingezetenen, zich in de tegenwoordige omstandigheden weder met bereidwilligheid aangeboden om deze moeijelijke taak op zich te nemen, zich voorstellende om door het verschaffen eener gezonde en voedzame soep hunne hulpbehoevende natuurgenooten te voeden en te verkwikken.

Utrechts meergegoede Burgerij bevordere dit doel door eene ruime deelneming; zij kome vooral thans bij het heerschen der ziekte aan velen te hulp en doe ook nu weder van hare bekende milddadigheid blijken.

Utrecht, den 12. October 1854.

Burgemeester en Wethouders voornoemd
N. P. J. KIEN.
Ter ordonnantie van dezelven,
v. BEECK CALKOEN, L. S.

UTRECHT 14 October.

Is de beschieting van Sebastopol den 4. begonnen of niet? Hoe zeker men den aanvang van het bombardement te Parijs hield, schijnt men het echter te moeten betwijfelen. Niettemin schijnt een haastig voortzetten der belegeringswerken zeker te zijn, en ofschoon elk uitstel der verbondenen gevaarlijker wordt, moet men zich verzekerd houden, dat het toeven alleen strekt, om vervolgens des te zekerder te treffen.

Te Parijs was weder het gerucht verspreid, dat Sebastopol reeds genomen was, uit Weenen wordt berigt, dat reeds bres zou geschoten zijn en de Duitsche bladen melden o. a., dat de beschieting den 4. slechts zou zijn aangevangen om de dragt van 't geschut te beproeven. Tot den 8. zou later het bombardement worden voortgezet, en dan de algemeene aanval geschieden. Het geschut der schepen zouden de Russen in batterij hebben gesteld. De Krimbewoners zouden gewillig 500 voorspannen hebben geleverd tot vervoer van proviand van Balaklava naar de korpsen.

Wat van deze berigten en van den aanvang der beschieting zij, zeker is het, dat een spoedige uitslag moet gewacht worden. De Engelsche staats-ministers hebben in twee openbare redevoeringen verklaard, dat de stelligste bevelen aan de bevelhebbers zijn gegeven, om een zwaren slag te slaan, welke opofferingen die ook moest kosten. Door krachtig oorlogvoeren hoopten zij 't eerst op den vrede, en op 't oogenblik, dat lord *Aberdeen* sprak, vertrouwde hij, dat Rusland's magt in de Zwarte zee zou gevallen zijn. Binnen 8 dagen zal men weten of lord *Aberdeen* een goed voorgevoel had. Omtrent 't geen hij en lord *Granville* nog gesproken hebben, verwijzen wij verder naar Londen.

Het berigt, dat de verbonden troepen over zee naar Balaklava waren gevoerd, is ontstaan door dien alle kampementstukken, alle bagage door de schepen zijn overgebragt. De troepen zijn allen door de Krim getrokken.

In de houding van Oostenrijk en Pruissen is heden geene wijziging. Het Weenerhof blijft echter zijne wapening voortzetten.

— De opgave ter sekretarie omtrent de cholera hier ter stede is als volgt:

Op den 12. Oct. zijn in behandeling gebleven	87
tot den 13. " des middags 12 uur bijgekomen	26
	113
Overleden 16	
Hersteld 2	
	18
Bleven dien middag dus in behandeling . .	95

— Z. M. de Koning heeft den heer mr. *G. H. Andres*, wethouder te Arnhem, benoemd tot ridder van de orde van den Ned. Leeuw, en tot notaris te Schayk, kanton Grave, *J. J. A. Gast.*

— Uit Arnhem verneemt men, dd. 10 Oct., dat het berigt, door *Arnh. Ct.* gegeven, van de benoeming des heeren *C. W. van Hassell*, tot ridder van de Eikenkroon, bezijden de waarheid is.

— Volgens de *Echo*, moet het door de heeren *Wintgens* en *Meeussen* genomen besluit, om hun ontslag te vragen als leden van de kommissie voor de regterlijke organisatie, het resultaat zijn der verdeeldheid, welke tusschen de leden der kommissie bestaat, ten aanzien van het ter reorganisatie van de regterlijke magt te volgen stelsel.

— Uit de beste bron ingelicht, kunnen wij thans met *zekerheid*, onzen lezers mededeelen, dat de heeren mr. *C. S. Sixma* baron *van Heemstra* c. s. dezer dagen aan de Hooge Regering de verlangde verklaring hebben ingezonden tot aanneming der voorloopige concessie voor den aanleg van spoorwegen in de noord-oostelijke gedeelten des rijks, met opneming in het plan der door de Regering voorgestelde lijnen, onder de reserve echter, dat het gansche groote werk als een plan worde beschouwd, dat bij gedeelten in opvolgende tijdsorde en naar gelang de mogelijkheid en de omstandigheden (vooral ook met het oog op Hanover's houding in het noorden) het toelaten, zal worden uitgevoerd. *(L. C.)*

— Morgen Zondag 15 October zal de lijn van den spoorweg van Antwerpen naar Rotterdam tot Oudenbosch voor de publieke dienst opengesteld worden. Dagelijks zullen er 4 treinen aankomen en even zoo velen vertrekken.

— De gemeenteraad van Leyden had te beslissen over het toestaan van subsidien aan de instellingen van weldadigheid. Getrouw aan het eenmaal aangenomen beginsel, heeft hij, onder goedkeuring van Gedeputeerde Staten, voor de derde maal besloten, de subsidien aan de armbesturen (de godshuizen daaronder niet begrepen) met 10 pCt. te verminderen, zoodat over zeven jaren die subsidien geheel zullen zijn vervallen. *H.*

— Donderdag droeg de hoogleeraar *J. A. C. Rovers* het rektoraat der Groninger Hoogeschool over aan den hoogleeraar *C. Star Numan*, met het houden eener plegtige rede *de aetate nostra*, *historiologiae fautrice*, ten betooge, *hoezeer onze tijd voor de geschiedkunde bevorderlijk is.* Bij deze gelegenheid werden tevens de belooningen uitgereikt aan de wegens hunne prijsverhandelingen bekroonde studenten, zijnde een loffelijk getuigschrift aan den heer *J. D. Homan*, kandidaat in de letteren te Groningen, eene gouden medaille aan den heer *A. Sasse*, kand. in de medicijnen te Amsterdam, eene zilveren medaille aan den heer *G. Stinstra*, kand. in de letteren en medicijnen te Groningen, een loffelijk getuigschrift aan den heer *A. F. van Wageninge*, student in de medicijnen te Utrecht, en een dergelijk aan den heer *H. G. Hagen*, student in de theologie te Utrecht.

Tot sekretaris van den Akademischen senaat is benoemd de hoogleeraar *J. H. Philipse.*

Des namiddags hielden de heeren studenten, leden der vereeniging *Vindicat atque polit*, den reeds vroeger vermelden gemaskerden optogt. Tegen drie uur zette zich de trein buiten de Heerepoort in beweging en trok, onder begunstiging van fraai weder, ten aanschouwe telkens van ontelbare menschenmassa's de straten der stad Groningen door. Geen venster, dat onbezet bleef, geene plaats vóór de huizen, die niet omstrijd werd ingenomen, ten einde den optogt te zien passeren. En de aanblik van dezen vergoedde in dubbele mate het gedrang en gestoot, dat men zich daarvoor had getroost. Algemeen toch werd de pracht en sierlijkheid der kostumes geprezen, en leverde de maskerade (voorstellende eene reeks van beroemde personen uit de middeleeuwen en de nieuwe geschiedenis) niet die eenheid op, welke men anders bij de voorstelling van een bepaald omschreven onderwerp kon op merken, zoo was ook de eentoonigheid verdwenen, die bij de voorstelling van personen uit denzelfden tijd niet gemakkelijk is te vermijden. Integendeel heerschte de grootste verscheidenheid van kostumes, getuige de optelling van de volgende personen, die door den rijkdom hunner kleedij het meest in het oog sprongen.

Vooreerst dan *Mahomed*, met een' bijzonder fraaijen fluweelen mantel; *Karel de Groote*, met zijn prachtigen diadeem en purperen keizersmantel, en naast hem de in wit satijn en zwart fluweel gekleede keizerin *Irene* en *Harun al Raschid*, die niet minder de aandacht tot zich trokken; *Saladin* met eene Oostersche weelde uitgedoscht; *Richard Leeuwenhart* in een' fraaijen maliënkolder, evenals *Willem de veroveraar* in een geheel harnas gekneld; *John de Greillij*, *Fernando Cortez*, *Atabaliba*, *Karel de Vijfde*; doch, waar zouden wij eindigen, wilden we allen de revue doen passeren. Reeds genoeg hebben wij gezegd om de gunstige meening te staven, en weinige zullen dan ook dezen optogt hebben aanschouwd, die niet zullen instemmen in den lof, hier vermeld.

Nadat genoegzaam de geheele stad was doorkruist staakte de trein voor het societeits-gebouw heden middag half zes zijne route en ging ieder zijns weegs: de studenten om straks aan een feestelijk maal, de toeschouwers om te huis en in de societeiten de genoegens van dezen dag te herdenken. *(Gr. C.)*

— Door een haringschip, Woensdag ll. met 20 1/3 last te Vlaardingen aangekomen, zijn berigten van de vloot aangebragt, die de gunstige vooruitzigten, welke men voor veertien dagen had, geheel doen verdwijnen.

— Den 11 Oct. is te ter Neuzen uit zee teruggekomen het Amerik. driemastschip Peter Hattrik, met landverhuizers van Antwerpen naar New-York bestemd; terwijl het schip bij harden noordenwind ter reede ten anker lag, zijn de kettingen gebroken, en is vervolgens tusschen Otene en deze plaats gestrand, waar het zeer gevaarlijk zit; men zal de passagiers aan land brengen.

— Het *Nederlandsch landhuishoudkundig kongres*, in de tweede helft der maand Junij van het volgende jaar te 's Hertogenbosch te houden, heeft zich gekonstitueerd. Het bestuur bestaat uit de heeren: *J. G.* baron *van Hugenpoth*, te 's Bosch, President. *R. F. Wierdsma*, te Oisterwijk, 1e Vice President. *F. Borret*, te Klundert, 2e Vice President. *F. J. M. Rits*, te 's Bosch, Secretaris. Jhr. mr. *C. F. Wesselman*, te Helmond, Vice Secretaris, en *J. van Andel* Hz., te 's Bosch, Thesaurier.

— De markt te Arnhem was gisteren druk bezocht. Er was veel handel in granen, tegen lagere prijzen. Meer dan 700 mudden koren werden per spoortrein naar Utrecht vervoerd. *Arnh. C.*

— Ofschoon de bevoegde magt van tijd tot tijd te Gorinchem voortgaat de stukken boter, die ter markt gebragt worden, na te wegen of zij wigtig zijn, schijnt het dat de boeren niet willen leeren, althans werd gisteren de bedriegerij van drie hunner gestraft met het verlies van de boter, die zij ter markt hadden aangebragt.

— Naar men verneemt, zijn door wijlen de heer *P. van der Hilst*, in leven burgemeester van Delfshaven, o. a. de navolgende aanzienlijke legaten gesteerd, als aan de kerk der Hervormde gemeente aldaar *f* 3000, derzelver armen *f* 2000 en aan de R. C. armen dier stad *f* 1000. *(N. R. C.)*

DUITSCHLAND.

WEENEN 9 October.

De *Lloyd* berigt uit Varna van den 1 Oct. dat de troepen, uit Alexandria verwacht, niet te Konstantinopel zich zullen ophouden, maar dadelijk naar Balaklava zullen gevoerd worden. 3000 man Egyptiesche ruiterij werden den 6. te Varna verwacht. Na ontscheping moesten de Egyptiesche stoombooten terugkeeren, om zoo spoedig mogelijk 4,000 man met artillerie over te brengen. Het verbonden leger in de Krim had reeds 12,000 man Tuneesche en Egyptiesche troepen, meestal ruiterij, tot versterking bekomen; 30,000 emmers water waren van Varna naar de Krim verzonden.

Uit Yassy wordt gemeld, dat generaal *Osten-Sacken* sinds den 2. Oct. te Perekop is, waar hij versterking wacht, om dien naar Simferopol te geleiden. Men gelooft, dat hij niet voor den 20. Oct. zal kunnen oprukken. — Omtrent de sterkte en stelling der Russen moeten de verbondenen de meest zekere inlichtingen hebben.

Brieven van Galatz van den 1. melden, dat de krijgsverrigtingen der Turken in Bessarabië [illegible]

zullen aanvangen. Alle in het Westen zich bevindende troepen worden naar Widdin gezonden en bij Schumla zullen de rekruten worden vereenigd, om in den winter te worden geoefend.

Even als Pruissen legt ook Beijeren moeijelijkheden in den weg, ter gezamentlijke toetreding van den Duitschen bond tot de politiek van Oostenrijk in het Oostersch vraagstuk. Het Weener hof heeft de bezwaren van Beijeren in een antwoord van onzen gezant te Munchen gewogen. Het betoogt, dat de ontruiming der Vorstendommen de Duitsche belangen niet waarborgt, omdat Rusland elk oogenblik den Pruth weder kan overtrekken; — dat als die terugkeer al niet te voorzien is, de werking van het traktaat van 20 April misschien niet dadelijk noodzakelijk meer is, maar daarom toch nog verpligtend; — dat om de langzaamheid van het besluit nemen van den Bond er geene sprake van kon wezen van onderhandelen, als men den Bond in alles had geroepen, maar dat het verdrag tusschen Oostenrijk en de Porte gesloten slechts een uitvloeisel was van het Oostenrijksch-Pruissiesch verdrag; — en dat evenmin als het Weenerkabinet het regt heeft aan de Westmagten te vragen tot hoever hare eischen zullen gaan, nu de oorlog voortduurt, Oostenrijk zich in de toekomst zou willen binden door reeds thans te verklaren of het de aanneming met de 4 voorwaarden met de wapenen zal vorderen.

Oostenrijk toont zich derhalve noch door de wijfeling van Pruissen noch door den tegenstand der kleinere Duitsche staten te willen laten tegenhouden.

WEENEN 11 October.

De koningin van Griekenland wordt hier op hare reis naar Duitschland verwacht.

De Eng. generaal *du Plat* is hier aangekomen, om in gelijke positie als de Fransche generaal *Letang*, baron *v. Hess* te worden toegevoegd.

Bij nieuwe bevelen tot aankoop van paarden, is te Praag ook order ontvangen, om met den meest mogelijken spoed een volledig hospitaal naar de Galiciesche grenzen te doen overbrengen. 4000 man werken dagelijks aan de versterking van Krakau.

Uit Konstantinopel wordt berigt, dat 5000 gewonden er zijn aangebragt. Twee overleden Russiesche generaals zijn er begraven. — De Grieksche Kamers, meldt men, zijn tegen den 27 Oct. bijeengeroepen. De redakteur van de *Aeon* is weder in vrijheid gelaten, onder de mits zijn blad niet meer zonder verlof der Franschen te zullen uitgeven.

WEENEN, 11 October.

De Prins van Pruissen wordt alhier verwacht. Te Berlijn waren kortlings dringende nota's van de hoven van Frankrijk en Engeland aangekomen.

De geheele reserve heeft Varna verlaten en is naar de Krim vertrokken; 2 Fransche en een Engelsch reg. zouden uit Pyreus naar dezelfde bestemming vertrekken. Engelsche troepen zijn van Malta naar Athene gezonden.

— Men zegt dat *Schamyl* door den Russieschen prins *Andronikoff* verslagen is, die op nieuw Kars bedreigt.

WEENEN, Donderdag, 12 October.

Eene depêche van lord *Raglan*, van den 6. Oct. zegt, dat de belegeringswerken zoo verre gevorderd waren, dat het bombardement binnen weinige dagen konde beginnen.

— 5 pCt. $85^{3}/_{8}$; N. L. $97^{3}/_{4}$; Lomb. $92^{1}/_{2}$; Bank. 1252.

WEENEN, Vrijdag 13 October.

Het gerucht is hier verspreid, dat de heer *von Manteuffel*, pruissiesch minister-president, te Weenen wordt verwacht.

Vorst *Menschikoffs* regtervleugel was, volgens berigt van Odessa van 7 Oct. te Bakchisarai, de linker te Alushta gestationneerd, en het centrum te Simferopol gevestigd, alwaar de veldheer de versterkingen, van Perekopkomende, wil zamentrekken.

BERLIJN 11 October.

Terwijl de geheele pers zich met de Oostenrijksche cirkulaire bezig houdt, maakt de regering reeds haar antwoord op. Wat dit zal wezen zal later blijken; thans berigt men reeds, dat het niet in den door de ultra's gewenschten scherpen toon zal zijn gesteld. Men zal vooral op het belang van een innig verbond tusschen Pruissen en Oostenrijk wijzen, en betuigen, dat Pruissen als het noodig is zijn pligt zal doen.

Het is wel de aandacht waard, dat bij het naar hare haardsteden terugzenden der reserve, de ruiterij en artillerie zijn uitgesloten, en dat de reservebatterijen van de 5e en 6e legerkorpsen, die niet in de vestingen kunnen plaats vinden, gedurende den winter in de kleine steden van Posen en Silesie worden gekantonneerd.

ENGELAND.

LONDEN, 12 October.

Bij gelegenheid van de aanbieding aan lord *Aberdeen* van zijn portret door de bevolking van *Aberdeen* heeft de 1e minister van Engeland eene redevoering gehouden, waarin hij, herhalende, dat de staatkunde der tegenwoordige regering eene vredelievende is geweest, beweert dat de meest krachtige wijze van oorlog voeren de beste is, om tot den vrede te geraken. De minister zegt, dat het bewijs van die kracht, waarmede de oorlog gevoerd wordt, is geleverd door eene expeditie, die in de geschiedenis der wereld hare wederga niet heeft. Een Engelsch leger is op verren afstand gevoerd grooter en beter van alles voorzien, dan *Wellington* het ooit heeft gehad, en in zoo korten tijd zijn 700 schepen tot een vervoer van troepen gereed gemaakt, dat elk eerlijk man er over verbaasd moet staan, ofschoon men in deze dagen nog over langzaamheid durft klagen. Op dit oogenblik moet reeds vervuld zijn, wat voor eenige dagen voorbarig is gemeld. Door den oorlog met kracht door te voeren, wordt hij ook minder gruwelijk. Engeland heeft daarom ook alle zeerooverij bedwongen. Trouwens het doel is een eervolle vrede. Kan dien verkregen worden dan wordt elken dag, dien de oorlog langer duurt, misdadig, en hij is wel schuldig voor God en voor de menschen, die den krijg, langer dan noodzakelijk is, volhield.

Lord *Granville* heeft eene andere niet minder gewigtige redevoering uitgesproken. Hij zeide, dat in de droefheid over de verliezen, die ons leger in de Krim geleden heeft, het een geluk is, dat de regering zich kan beroemen alles te hebben aangewend, om den oorlog te voorkomen. De vrede was echter niet meer mogelijk. En thans is een leger van hier uitgerust gelijk er nimmer een de Engelsche kust heeft verlaten. In plaats van de 6 stukken aan *Wellington* gegeven, zijn er aan lord *Raglan* 120 van het zwaarste kaliber verschaft. De opgave van al de krijgsbehoefte die is vervoerd zou doen gelooven aan een verhaal van baron *v. Munchausen*. Maar om die krachtinspanning heeft de regering ook de verantwoordelijkheid op zich durven nemen, om van de bevelhebbers in het Oosten de vermeestering van Sebastopol te eischen, ofschoon velen die vesting voor onneembaar hielden. Men begreep, dat Turkije's onafhankelijkheid slechts een droombeeld was, zoolang die vesting bestond. Hetgeen tot dusverre geschied is geeft de beste hoop op den uitslag. Mogt men niet slagen, Engeland zal zich niet laten ontmoedigen. Het zou eene misdaad wezen, om voor militairen roem de verschrikkingen van den krijg te trotseren. Maar daarom ook zullen de eischen te gestrenger wezen, naarmate de vijand die opofferingen grooter doet zijn.

Eene nationale inschrijving is geopend voor de weduwen en weezen der gesneuvelde krijgers, voor de gekwetsten en voor bewijzen van erkentelijkheid aan de overwinnaars te geven.

Terwijl het meerendeel der vloot bij de Katcha voor anker bleef, is de stoom flotilje te Balaklava. De tenten zijn derwaarts overgebragt, waar men hoopt, dat ze den gezondheidstoestand der troepen zullen helpen verbeteren, die tot dus verre dag en nacht onder den blooten hemel hebben moeten vertoeven, gelukkig bij gunstig weder. De 7 schepen, die de Russen aan den ingang van de haven van Sebastopol hebben doen zinken zijn de Drieeenheid van 120, Rostislaff van 84, de Sisepoli van 40, Zagoodiek van 84, Oriel van 80, Silistria van 80 en Koolevche van 40 stukken.

— De opgave der staatsinkomsten, over de laatste 3 maanden, levert eene vermeerdering op, in vergelijking met het vorige jaar, zoowel als met het vorige vierendeel jaars.

LONDEN, Vrijdag 13 October.

Volgens den Weener korrespondent van den *Times* bevonden de Fransche troepen zich op den 3. dezer op 1500 ellen afstand van Sebastopol. Het leger verkeerde over het algemeen in goeden welstand.

De Weener korrespondent van den *Morning Cronicle* deelt uit partikuliere berigten van de Zwarte Zee, d°. 8 dezer, mede, dat, ten gevolge van het bombardement, op den 6. dezer, twee bressen geschoten waren in het quarantaine-fort. *A. C.*

— 13 *Oct.* Gec. $95^{1}/_{4}$; Sp. 3 pCt. $37^{3}/_{4}$; 1 pCt. $18^{5}/_{8}$; Rusl. 5 pCt. 96; $4^{1}/_{2}$ pCt. 84; Holl. 4 pCt. 92; $2^{1}/_{2}$ pCt. 62; Sard. 5 pCt. $87^{1}/_{2}$; Braz. $98^{1}/_{2}$.

FRANKRIJK.

PARIJS 12 October.

Terwijl men hier van de eene zijde weder geruchten verspreidt omtrent de inname van Sebastopol, noemt men het begin der beschieting op den 4 Oct. als officieel.

Men spreekt van eene zeer koele houding tegenover Pruissen, hoe meer Oostenrijk zich aan de Westmagten aansluit. Van het gebouw der tentoonstelling wapperen thans reeds de Fransche en Engelsche vlaggen, een bewijs te meer van het vast verbond tusschen beide natiën. Bij de begrafenis van maarschalk *de St. Arnaud* zal eene deputatie uit het Engelsche leger tegenwoordig zijn. Men spreekt van eene nationale belooning van 40,000 fr.'s jaars voor de weduwe des maarschalks.

— 13 *Oct.* $4^{1}/_{2}$ pCt. 98,60; 3 pCt. 76,30; Sp. 1 pCt. $18^{1}/_{2}$; Met. 5 pCt. $85^{1}/_{4}$.

ADVERTENTIEN.

*** Heden overleed, na een langdurig lijden, tot mijne en mijner kinderen innige droefheid, mijne lieve Dochter JOHANNA GEERTRUIDA, in den ouderdom van 31 jaren en 3 maanden.

J. DOMPELING.

Utrecht den 12 October 1854.

Eenige en algemeene kennisgeving.

*** Heden overleed, tot onzer aller innige droefheid, aan eene kortstondige ziekte, na alvorens de genademiddelen onzer Moeder de Heilige kerk te zijn toegediend, onze geliefde Broeder, BERNARDUS DE GROOT, Rijtuigmaker, in den ouderdom van 45 jaren.

De hope hem eenmaal in zalige gewesten weder te zien, troost ons en lenigt onze smart.

Utrecht den 12. Oct. 1854. Uit aller naam, A. DE GROOT, Mr. Smit.

NB. De affaire zal op denzelfden voet worden voortgezet.

*** Gevoelig voor de deelneming, mij en hare familie betoond, bij het overlijden van mijne Echtgenoot, betuig ik, ook namens dezelve, mijnen opregten dank.

Utrecht den 14. October 1854.

H. A. VAN DER MEULEN.

BUITENGEWONE UITDEELING VAN SOEP.

*** Het is de Commissie tot Spijsuitdeeling voorgekomen, dat het doelmatig zoude zijn warme spijs uit te deelen.

De Commissie zal daarmede aanvangen op Zondag den 15. dezer, in het vertrouwen dat Utrechts Ingezetenen naar vermogen zullen willen bijdragen.

Er zullen geene biljetten aan de huizen worden rondgebragt, maar op Vrijdag en Zaturdag (13 en 14 Oct.) kan men bij den opzigter in het lokaal aan het St. Pieterskerkhof aandeelen voor twintig dagen à eene gulden ieder laten afhalen.

Utrecht, den 12. Oct. 1854. Namens de Commissie, BERGSMA.

*** De Commissie voor de Spijskokerij der Vereeniging van den H. Vincentius van Paulo, ter dezer stede, heeft den aanvang van hare gewone kokerij bepaald op 27 November 1854.

De ingevallen heerschende ziekte heeft haar echter het voornemen doen opvatten om, tot meerdere verzachting der armoede, eene buitengewone kokerij van *voedsame warme spijs*, reeds te beginnen den 18. October 1854, met aandeelen van 18 spijskaarten ad *f* 1.35.

Zij durft vertrouwen dat dit haar voornemen den algemeenen bijval van hare stadgenooten zal vinden, en stelt mitsdien de daartoe strekkende kaarten den 15, 16. en 17. October tegen *f* 1,35 verkrijgbaar ten huizen van de ondergeteekende Leden der Commissie.

Utrecht, 13 October 1854.

A. H. BORRET, Trans.
C. J. VERHEUL, Vreeburg.
F. J. BRANDS, buiten Wittenvrouwen.
W. SLUYKING, idem.
B. L. VAN HEES, idem.
P. L. HOLDRINET, Volderbrug.
P. VAN DEN BERG VERHEUL, Hamburgerbrug E. 98.

WAARNEMINGEN, gedaan op het Koninklijk Nederl. Meteorologisch Observatorium te Utrecht. (*Zonnenburg.*)

Oct.	Uren.	Wind-rigting.	kr.	Barom. bij 0°	Ther. F	Afwijk. d. temp.	Vochtigh.	Gev. regen	Aanmerkingen.
13	2	n.	2	771,48	53,2	— 2.5	0,65	0	Ligt bewolkt.
	10	nnw.	0	70,52	48,0		93	0	Bewolkt.
14	8	nnw.	1	69,99	48,7		89	0	Zwaar bewolkt

AMSTERDAM 13 October 1854.

NEDERLAND.					
Werkel. Schuld. . . .	$2^{1}/_{2}$	pCt.	$60^{7}/_{16}$	$60^{9}/_{16}$	$60^{1}/_{2}$
dito dito	3	„	$72^{1}/_{8}$		
dito dito	4	„	$90^{5}/_{8}$	$90^{3}/_{4}$	$90^{7}/_{8}$
RUSLAND.					
Oblig. bij *Hope en Co.*	5	„	$100^{1}/_{8}$		
Certificat. 1831 & 1833	5	„	$83^{3}/_{8}$		
Certificaten 1840 . .	4	„	75		
dito Adm. te Lond.	$4^{1}/_{2}$	„	$84^{3}/_{4}$		
Certific. van Assign. .	6	„	$58^{1}/_{4}$		
POLEN.					
Aand. 1835, fl. 500		*f*	140		
SPANJE.					
Obligatien	1	„	$18^{5}/_{16}$	$18^{7}/_{16}$	$18^{3}/_{8}$
dito	3	„	38		
Binnenl. Schuld. . . .	3	„	$33^{1}/_{8}$	$33^{5}/_{16}$	$33^{1}/_{4}$
Amortisable, ...			$4^{5}/_{8}$		
Bewijzen Coupons. . . .			$5^{3}/_{16}$		
OOSTENRIJK.					
Oblig. Metaliek	5	pCt.	$69^{3}/_{8}$	$69^{1}/_{2}$	$69^{7}/_{16}$
dito dito N.	5	„	$78^{1}/_{8}$	$78^{1}/_{4}$	$78^{3}/_{16}$
dito dito La B.	5	„	$78^{1}/_{8}$	$78^{1}/_{4}$	$78^{3}/_{16}$
dito dito	$2^{1}/_{2}$	„	$35^{1}/_{8}$	$35^{3}/_{16}$	

Utrecht, bij L. E. BOSCH en Comp.